

DE - Matratzen-Wunder mit Alpenduft: Zum effektiven Reinigen von Matratzen, Teppichen, Polstern, Vorhängen, und Autositzen. Die hinzugefügten Enzyme in unserem Matratzenreiniger zersetzen organische Stoffe, wie z. B. Körperflüssigkeiten, Hautschuppen, als auch Urin, Blut, und Lebensmittelreste. Hinterlässt einen angenehmen, frischen Alpenduft.

Anwendung: reichlich aufsprühen, 15 Minuten einwirken lassen und mit einem feuchten Tuch abwischen. Wenn nötig, wiederholen Sie den Vorgang. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Augenkontakt vermeiden. Falls das Produkt in die Augen gelangt, diese gründlich mit Wasser ausspülen.

Enthält Gemisch aus: 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Inhaltsstoffe: anionische Tenside, Enzyme, Duftstoffe, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

EN - Mattress cleaner with alpine fragrance: For effective cleaning of mattresses, carpets, upholstery, curtains and car seats. The added enzymes in our mattress cleaner break down organic substances such as body fluids, skin flakes, urine, blood and food residues. Leaving a nice, fresh alp scent.

Use: Spray on generously, wait 15 minutes and wipe off with a damp cloth. If necessary, repeat the action. Keep out of the reach of children. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Contains mixture of: 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one and 2-Methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). May produce an allergic reaction.

Ingredients: anionic surfactants, enzymes, fragrances, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

FR - Nettoyant pour matelas au parfum alpin : pour nettoyer efficacement les matelas, les tapis, les rembourrages, les rideaux et les sièges de voiture. Les enzymes ajoutées à notre nettoyant pour matelas décomposent les matières organiques telles que les fluides corporels, les squames, l'urine, le sang et les résidus alimentaires. Laisse une agréable et fraîche odeur de alpes après usage.

Utilisation : vaporiser abondamment, laisser agir 15 minutes et essuyer avec un chiffon humide. Répétez l'opération si besoin. Ne pas laisser à portée des enfants. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Contient un mélange de: 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one et 2-Methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). Peut produire une réaction allergique.

Ingédients: tensioactifs anioniques, enzymes, fragrances, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

NL - Matrasreiniger met Alpine geur: Voor een effectieve reiniging van matrassen, tapijten, bekleding, gordijnen en autostoelen. De toegevoegde enzymen in onze matrasreiniger breken organische stoffen af zoals lichaamsvloeistoffen, huidschilfers, urine, bloed en etensresten. Laat een aangename alpine lucht achter.

Toepassing: royaal sprayen, 15 minuten laten inwerken en afnemen met een vochtige doek. Herhaal indien nodig. Buiten bereik van kinderen bewaren. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten.

Bevat mengsel van: 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one en 2-Methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). Kan een allergische reactie veroorzaken.

Ingrediënten: anionogene oppervlakteactieve stoffen, enzymen, geuren, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

IT - Detergente per materassi al profumo di alpino: per una pulizia efficace di materassi, tappeti, tappezzerie, tende e sedili dell'auto. Gli enzimi aggiunti nel nostro detergente per materassi decompongono le sostanze organiche come fluidi corporei, scaglie di pelle, urina, sangue e residui di cibo. Lascia un gradevole e fresco profumo di alpino.

Applicazione: Applicazione: spruzzare abbondantemente, lasciare agire per 15 minuti e pulire con un panno umido. Se necessario, ripetere l'operazione. Tenere lontano dalla portata dei bambini. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.

Contiene miscela di: 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one e 2-Methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). Può provocare una reazione allergica.

Ingredienti: tensioattivi anionici, enzimi, profumi, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

ES - Limpiador de colchones aroma de Alpine: Para una limpieza eficaz de colchones, alfombras, tapicerías, cortinas y asientos de coche. Las enzimas añadidas a nuestro limpiador de colchones descomponen sustancias orgánicas como fluidos corporales, escamas de piel, orina, sangre y restos de comida. Deja un agradable y fresco olor a Alpine.

Aplicación: Pulverizar generosamente, dejar actuar durante 15 minutos y limpiar con un paño húmedo. Si es necesario, repita el proceso. Debe mantenerse fuera del alcance de los niños. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Contiene una mezcla de: 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one y 2-Methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). Puede provocar una reacción alérgica.

Ingredientes: tensioactivos aniónicos, enzimas, fragancias, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

CS - Čistič matrací s vůní Alpine: Pro účinné čištění matrací, koberec, čalounění, záclon a autosedaček. Přidané enzymy v našem čističi matrací rozkládají organické látky, jako jsou tělesné tekutiny, šupinky kůže, moč, krev a zbytky potravin. Zanechává příjemnou, svěží vůni Alpine.

Použití: Hojně nastříkejte, nechte působit 15 minut a setřete vlhkým hadříkem. V případě potřeby postup opakujte. Uchovávejte mimo dosah dětí. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Obsahuje směs: 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one a 2-Methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). Může vyvolat alergickou reakci.

Složení: aniontové povrchově aktivní látky, enzymy, vůně, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

SK - Čistič matracov s alpskou vôňou: Na účinné čistenie matracov, koberecov, čalúnenia, záclon a autosedačiek. Pridané enzýmy v našom čističi matracov rozkladajú organické látky, ako sú telesné tekutiny, šupinky kože, moč, krv a zvyšky jedla. Zanecháva príjemnú, sviežu alpské vôňu.

Použitie: Nastriekajte na matrac, nechajte pôsobiť 15 minút a zotrite vlhkou handričkou. V prípade potreby postup zopakujte. Nesmie sa dostať do rúk deťom. PO ZASAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Obsahuje zmes: 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one a 2-Methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). Môže vyvolať alergickú reakciu.

loženie: aniónové povrchovo aktívne látky, enzýmy, vôňa, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

PL - Płyn do czyszczenia materacy o zapachu alpejskim: Do skutecznego czyszczenia materacy, dywanów, tapicerek, zasłon i siedzeń samochodowych. Enzymy zawarte w naszym środku do czyszczenia materacy rozkładają substancje organiczne, takie jak płyny ustrojowe, płatki skóry, mocz, krew i resztki jedzenia. Pozostawia przyjemny, świeży alpejski zapach.

Stosowanie: Spryskać obficie, pozostawić na 15 minut i wytrzeć wilgotną ściereczką. W razie potrzeby powtórzyć czynność. Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Unikać kontaktu z oczami. Jeśli produkt dostanie się do oczu, należy je dokładnie przepłukać wodą. Zawiera mieszaninę: 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-on i 2-metylo-2H-izotiazol-3-on (3:1). Może powodować reakcje alergiczne.

Składniki: anionowe środki powierzchniowo czynne, enzymy, substancje zapachowe, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

RU - Средство для чистки матрасов с ароматом альпийского дерева: Для эффективной чистки матрасов, ковров, обивки, штор и автомобильных сидений. Энзимы, входящие в состав нашего средства для чистки матрасов, расщепляют органические вещества, такие как биологические жидкости, чешуйки кожи, моча, кровь и остатки пищи. Оставляет приятный свежий альпийский аромат.

Применение: Применение: обильно распылить, оставить на 15 минут и протереть влажной тканью. При необходимости повторите процедуру. Хранить в недоступном для детей месте. Избегать попадания в глаза. При попадании средства в глаза тщательно промыть их водой.

Содержит смесь: 5-хлор-2-метил-2H-изотиазол-3-она и 2-метил-2H-изотиазол-3-она (3:1). Может вызывать аллергические реакции.

Состав: анионные ПАВ, Энзимы, отдушки, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

FI - Alppituoksuinen patjanpuhdistusaine: Patjojen, mattojen, verhoilujen, verhojen ja auton istuinten tehokkaaseen puhdistukseen. Patjanpuhdistusaineeseen lisätyt entsyymit hajottavat orgaanisia aineita, kuten kehon nesteitä, ihohiutaleita, virtsaa, verta ja ruokajäämiä. Jättää miellyttävän, raikkaan alppituoksun.

Käyttö: Suihkuta runsaasti, anna vaikuttaa 15 minuuttia ja pyyhi pois kostealla liinalla. Toista käsittely tarvittaessa. Säilytä lasten ulottumattomissa. Vältä kosketusta silmiin. Jos tuotetta joutuu silmiin, huuhtele ne huolellisesti vedellä.

Sisältää seuraavien aineiden seosta: 5-kloori-2-metyyli-2H-isotiatoli-3-oni ja 2-metyyli-2H-isotiatoli-3-oni (3:1). Saattaa aiheuttaa allergisia reaktioita.

Ainesosat: anioniset pinta-aktiiviset aineet, entsyymit, hajusteet, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

SV - Madrassrengöring med alpin doft: För effektiv rengöring av madrasser, mattor, klädsel, gardiner och bilsäten. De tillsatta enzymerna i vår madrassrengöring bryter ner organiska ämnen som kroppsvätskor, hudflagor, urin, blod och matrester. Lämnar en behaglig, fräsch alpin doft.

Applicering: Spraya generöst, låt verka i 15 minuter och torka av med en fuktig trasa. Upprepa processen vid behov. Förvaras oåtkomligt för barn. Undvik kontakt med ögonen. Om produkten kommer in i ögonen, skölj dem noggrant med vatten.

Innehåller blandning av: 5-klor-2-metyl-2H-isotiazol-3-on och 2-metyl-2H-isotiazol-3-on (3:1). Kan orsaka allergiska reaktioner.

Ingredienser: anjoniska ytaktiva ämnen, enzymer, doftämnen, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

NO - Madrassrens med alpeduft: For effektiv rengjøring av madrasser, tepper, møbeltrekk, gardiner og bilseter. De tilsatte enzymene i madrassrengjøringsmidlet bryter ned organiske stoffer som kroppsvæsker, hudflak, urin, blod og matrester. Etterlater en behagelig, frisk alpeduft.

Påføring: Spray rikelig, la virke i 15 minutter og tørk av med en fuktig klut. Gjenta prosessen om nødvendig. Oppbevares utilgjengelig for barn. Unngå kontakt med øynene. Hvis du får produktet i øynene, skyll dem grundig med vann.

Inneholder en blanding av: 5-klor-2-metyl-2H-isotiazol-3-on og 2-metyl-2H-isotiazol-3-on (3:1). Kan forårsake allergiske reaksjoner.

Ingredienser: anioniske tensider, enzymer, duftstoffer, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

DK - Madrasrens med alpe-duft: Til effektiv rengøring af madrasser, tæpper, polstring, gardiner og bilsæder. De tilsatte enzymer i vores madrasrens nedbryder organiske stoffer som kropsvæsker, hudflager, urin, blod og madrester. Efterlader en behagelig, frisk duft af alper.

Anvendelse: Spray rigeligt på, lad virke i 15 minutter, og tør af med en fugtig klud. Gentag processen, hvis det er nødvendigt. Opbevares utilgængeligt for børn. Undgå kontakt med øjnene. Hvis du får produktet i øjnene, skal du skylle dem grundigt med vand.

Indeholder en blanding af: 5-chlor-2-metyl-2H-isotiazol-3-one og 2-metyl-2H-isotiazol-3-one (3:1). Kan forårsage allergiske reaktioner.

Ingredienser: anioniske overfladeaktive stoffer, enzymer, duftstoffer, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

116043

GHZ Matra AG · Max-Volmer-Str. 14 · 40724 Hilden (Germany)

service@ghz-matra.de

Tel. +49 2103 3959-0 · Made in EU

